



凡例	Legend	Notas
① 避難所 Place of evacuation Refúgios		避難方向 Direction of evacuation Sentido de Refúgio
防 防災倉庫 Disaster-preparedness storage Depósito Anti-Catástrofe		消防団詰所 Fire Station Depósito dos Bombeiros
○ 役場 Town Office Posto da Prefeitura		県境界線 Prefectural borders Fronteira da Província
○ 公共施設 Public facility Instituição Pública		市町境界線 Town borders Fronteira da Cidade
Y 消防署 Fire department Bombeiros		国道 National Route Rota Nacional
⊗ 警察署・交番(駐在所) Police department/police stand (substation) Polícia • Koban (Posto Policial)		主要地方道・県道 Major local roads/prefectural roads Vias Principais • Rota Estadual
⌘ 学校 School Escola		信号 Traffic lights Sinal
ⓐ 公民館 Civic hall Centro Comunitário		私鉄 Private railroad Ferrovia
〒 郵便局 Post office Correios		神社・寺院 Shinto shrine / Buddhist temple Templo Xintoista / Templo Budista

浸水想定区域
Areas expected to flood
Área com Risco de Inundação

浸水した場合に想定される水深
Estimated depth of water during a flood
Profundidade estimada em caso de inundação

	0 ~ 0.5m 未満	Below 0-0.5m 0 ~ menos de 0.5
	0.5 ~ 3.0m 未満	Below 0.5-3.0m 0.5 ~ menos de 3.0
	3.0 ~ 5.0m 未満	Below 3.0-5.0m 3.0 ~ menos de 5.0
	5.0 ~ 10.0m 未満	Below 5.0-10.0m 5.0 ~ menos de 10.0
	家屋倒壊等氾濫想定区域	Areas expected to flood and have collapsed houses Área com Risco de Transbordamento e Desabamento de Casas

家屋倒壊等氾濫想定区域は、災害時に早期の立退き避難が必要な区域です。災害時は、避難指示などに従って安全な場所に速やかに避難してください。

Areas expected to flood and have collapsed houses require early evacuation in the event of a disaster. In the event of a disaster, follow evacuation instructions, etc., and evacuate to a safe place as soon as possible.

Área com Risco de Transbordamento e Desabamento de Casa, é necessária rio deixar o local e evacuar o mais rápido possível no caso de ocorrência de um desastre. Em um eventual desastre, siga as instruções de evacuação, etc., e evacue o mais rápido possível para um local seguro.

道路冠水実績
(東日本台風時含む)
Road Flooding History (including Typhoon Hagibis)
Registro de alagamento de ruas e estradas
(incluso registro durante tufão que atingiu o leste do Japão)

道路冠水実績は役場に寄せられた冠水の連絡等や冠水時に役場で把握した情報をもとに、おおよその道路冠水実績箇所をあらわすものです。

Road Flooding History indicates the approximate locations of road with a history of flooding based on flooding reports collected at the town's office or information grasped by them at the time of flooding.

O registro de alagamento de ruas e estradas indica os locais aproximados onde as ruas ficaram submersas com base nos relatórios de alagamentos enviados à prefeitura ou nas informações obtidas pela prefeitura no momento de alagamentos.